



**Конференция Участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
30 May 2007
Russian
Original: English

**Временная рабочая группа правительственных
экспертов открытого состава по технической помощи**
Вена, 3-5 октября 2007 года

**Аннотированная предварительная повестка дня
и предлагаемая организация работы**

Предварительная повестка дня

1. Организационные вопросы:
 - a) открытие совещания;
 - b) утверждение повестки дня и организация работы
2. Предложения Секретариата в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, определенные в приоритетных областях
3. Координация между сторонами, предоставляющими техническую помощь, в целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней
4. Рассмотрение возможности определения показателей деятельности по оказанию технической помощи и оптимального метода извлечения уроков, накопленных в ходе оказания технической помощи, в целях разработки оптимальных видов практики
5. Мобилизация ресурсов
6. Эффективность и будущее Временной рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по технической помощи
7. Прочие вопросы
8. Утверждение доклада.



Аннотации

1. Организационные вопросы

а) Открытие совещания

Совещание Временной рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по технической помощи, учрежденной Конференцией Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в ее решении 2/6, будет проведено в среду, 3 октября 2007 года, в 10 час. 00 мин.

б) Утверждение повестки дня и организация работы

В своем решении 2/6, в котором Конференция Участников постановила учредить Временную рабочую группу открытого состава для вынесения рекомендаций и оказания Конференции помощи в осуществлении ею своего мандата в отношении технической помощи, Конференция Участников постановила, что рабочая группа проведет по меньшей мере одно межсессионное заседание до начала четвертой сессии Конференции Участников, которая состоится в 2008 году.

Предварительная повестка дня этого совещания была подготовлена в соответствии с решением 2/6, озаглавленным "Деятельность по оказанию технической помощи", и решением 3/4, озаглавленным "Рекомендации Временной рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по технической помощи", которые были приняты Конференцией Участников на ее второй и третьей сессиях, проходивших в Вене соответственно с 10 по 21 октября 2005 года и с 9 по 18 октября 2006 года.

Предлагаемая организация работы была подготовлена в соответствии с упомянутыми выше решениями. Она призвана содействовать рассмотрению пунктов повестки дня в установленные сроки и с учетом ресурсов, имеющихся в распоряжении Рабочей группы.

Ресурсы, имеющиеся в распоряжении Рабочей группы, позволяют ей проводить два пленарных заседания в день, полностью обеспеченных устным переводом на официальные языки Организации Объединенных Наций.

2. Предложения Секретариата в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, определенные в приоритетных областях

В своем решении 3/4 Конференция Участников одобрила рекомендации, вынесенные Рабочей группой в ходе ее третьей сессии, в которых Рабочая группа определила приоритетные области для оказания технической помощи с целью обеспечить поддержку и содействие осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней.

В этом же решении Конференция Участников просила своей секретариат разработать предложения в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, которые были определены

Рабочей группой в приоритетных областях, указанных ею, и представить такие предложения на рассмотрение Рабочей группы на ее заседании, которое должно быть проведено до четвертой сессии Конференции.

В своем решении 3/1 Конференция Участников постановила также, что в своей работе Рабочей группе следует надлежащим образом учитывать окончательные сводные аналитические доклады о первых двух циклах отчетности, а также окончательный доклад, отражающий информацию по конкретным вопросам соблюдения, представленную государствами-участниками в ответ на индивидуальные просьбы.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложения Секретариата в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, определенные Рабочей группой в приоритетных областях, с учетом, в соответствующих случаях, доклада о ходе подготовки окончательных сводных аналитических докладов о первых двух циклах отчетности и окончательного доклада, отражающего информацию по конкретным вопросам соблюдения, представленную государствами-участниками в ответ на индивидуальные просьбы.

Рабочая группа, возможно, пожелает также рекомендовать Конференции Участников и Секретариату надлежащие меры.

Документация

Записка Секретариата о предложениях в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, определенные в приоритетных областях Временной рабочей группой правительственных экспертов открытого состава по технической помощи (СТОС/COP/WG.2/2007/2)

Записка Секретариата по докладу о ходе подготовки окончательных сводных аналитических докладов о первых двух циклах отчетности и окончательного доклада, отражающего информацию, представленную государствами-участниками в ответ на индивидуальные просьбы относительно уточнения или указания мер, принятых и запланированных в отношении конкретных вопросов соблюдения (СТОС/COP/WG.2/2007/5)

3. Координация между сторонами, предоставляющими техническую помощь, в целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней

На своем заседании в ходе третьей сессии Конференции Участников Рабочая группа отметила безотлагательную необходимость усовершенствовать обмен информацией и координацию в отношении деятельности по оказанию технической помощи, оказываемой правительствами или международными организациями и финансовыми учреждениями, а также необходимость улучшить координацию между сторонами, предоставляющими техническую помощь. Рабочая группа рекомендовала Секретариату активизировать свои усилия в области координации.

На основе упомянутых рекомендаций Рабочей группы Конференция Участников в своем решении 3/4 просила свой секретариат провести до начала

заседания Рабочей группы, которое должно состояться перед четвертой сессией Конференции, с целью более качественной его подготовки консультации с соответствующими департаментами или учреждениями Организации Объединенных Наций, другими международными организациями, региональными организациями и такими финансовыми учреждениями, как Всемирный банк и другие многосторонние банки развития, с целью обмена информацией об осуществлении Конвенции и протоколов к ней и содействия оказанию соответствующей технической помощи, а также определения путей улучшения координации в этой области, и просила также секретариат проинформировать Рабочую группу о результатах этих консультаций.

В этом же решении Конференция Участников просила Рабочую группу включить в повестку дня своего заседания, которое должно быть проведено до четвертой сессии Конференции, пункт о координации технической помощи в целях осуществления Конвенции и протоколов к ней.

Рабочая группа, возможно, пожелает просить Секретариат представить доклад о результатах этих консультаций со сторонами, предоставляющими техническую помощь, в целях осуществления Конвенции и протоколов к ней, а также о деятельности Секретариата в области координации.

Рабочая группа, возможно, также пожелает вынести рекомендации о способах улучшения координации и представить их Конференции Участников на ее четвертой сессии для рассмотрения и принятия соответствующего решения.

Документация

Записка Секретариата о координации между сторонами, предоставляющими техническую помощь, в целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (СТОС/COP/WG.2/2007/4)

4. Рассмотрение возможности определения показателей деятельности по оказанию технической помощи и оптимального метода извлечения уроков, накопленных в ходе оказания технической помощи, в целях разработки оптимальных видов практики

На своем заседании, проведенном в ходе третьей сессии Конференции Участников, Рабочая группа решила, что на своем заседании, которое состоится до начала четвертой сессии Конференции, она рассмотрит возможность определения показателей деятельности по оказанию технической помощи и оптимального метода извлечения уроков из деятельности по оказанию технической помощи в целях разработки оптимальных видов практики.

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить вопрос о показателях деятельности и определить критерии, которые могли бы применяться для их разработки. Рабочая группа, возможно, пожелает также обсудить пути и средства для выявления, анализа, сохранения и распространения опыта в области оказания технической помощи и воздействие такой помощи, а также

последствия с точки зрения ресурсов. Кроме того, Рабочая группа, возможно, пожелает сформулировать руководящие указания Секретариату относительно разработки и распространения оптимальных видов практики.

Документация

Записка Секретариата о показателях деятельности по оказанию технической помощи и уроках, извлеченных из деятельности по оказанию технической помощи (СТОС/COP/WG.2/2007/3)

5. Мобилизация ресурсов

На своем заседании, проведенном в ходе третьей сессии Конференции Участников, Рабочая группа высказала мнение о том, что выявление конкретных потребностей и разработка мероприятий по их удовлетворению облегчат процесс мобилизации потенциальных ресурсов. Она также высказала мнение о том, что для обеспечения более эффективной мобилизации ресурсов необходимо продемонстрировать, что техническая помощь способствует достижению цели осуществления Конвенции и протоколов к ней и что она отвечает конкретным выявленным потребностям. Рабочая группа подчеркнула важное значение ориентированных на результаты анализа и оценки проектов при разработке рекомендаций в отношении мобилизации ресурсов для решения первоочередных задач. Рабочая группа рекомендовала содействовать мобилизации ресурсов с помощью партнерских связей и координации с другими соответствующими международными и региональными организациями, а также посредством деятельности по координации, которую должны осуществлять национальные координационные центры, подлежащие назначению в соответствии с решением 3/1.

Рабочая группа, возможно, пожелает продолжить рассмотрение этого вопроса и вынести рекомендации Конференции Участников с целью оказания помощи и консультирования Конференции по вопросам осуществления ею своего мандата в соответствии с подпунктом (а) пункта 3 статьи 32 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

6. Эффективность и будущее Рабочей группы

В своем решении 2/6 Конференция Участников постановила провести обзор и принять решение об эффективности и будущем Рабочей группы на своей четвертой сессии в 2008 году.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть эффективность и будущее своей работы и представить свои рекомендации Конференции Участников на ее четвертой сессии для рассмотрения и принятия мер.

7. Прочие вопросы

Любые прочие вопросы, которые могут возникнуть в ходе совещания, будут рассматриваться в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Прочие вопросы".

8. Утверждение доклада

В своем решении 2/6 Конференция Участников постановила, что Председатель Рабочей группы представит Конференции Участников доклад о деятельности Рабочей группы.

Рабочей группе предстоит утвердить доклад о работе своего совещания, проект которого будет подготовлен Секретариатом.

Приложение

Предлагаемая организация работы

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название или описание</i>
Среда, 3 октября 2007 года	10 час. 00 мин.- 13 час. 00 мин.	1 (а)	Открытие совещания
		1 (б)	Утверждение повестки дня и организация работы
	2	Предложения Секретариата в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, определенные в приоритетных областях	
Четверг, 4 октября 2007 года	15 час. 00 мин.- 18 час. 00 мин.	2	Предложения Секретариата в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, призванных удовлетворять потребности, определенные в приоритетных областях (<i>продолжение</i>)
	10 час. 00 мин.- 13 час. 00 мин.	3	Координация между сторонами, предоставляющими техническую помощь, в целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней
	15 час. 00 мин.- 18 час. 00 мин.	4	Рассмотрение возможности определения показателей деятельности по оказанию технической помощи и оптимального метода извлечения уроков, накопленных в ходе оказания технической помощи, в целях разработки оптимальных видов практики
Пятница, 5 октября 2007 года	10 час. 00 мин.- 13 час. 00 мин.	5	Мобилизация ресурсов
		6	Эффективность и будущее Временной рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по технической помощи
	15 час. 00 мин.- 18 час. 00 мин.	7	Прочие вопросы
	8	Утверждение доклада	